



## Sameer Nass: Strengthening Economic Cooperation Relations with Sudan & Malaysia

من التعاون والتنسيق المشترك بين القطاعات التجارية والصناعية والاستثمارية في كلا البلدين بما يعكس بالإيجاب على مصالح البلدين والشعبين الشقيقين. من جهة أخرى، رحب ناس بكل ما من شأنه أن يدفع نحو تنمية العلاقات الاقتصادية البحرينية الماليزية، وخصوصاً الخطوات التي تستهدف تطوير علاقات التعاون بين أصحاب الأعمال والمؤسسات والشركات في البلدين، مشدداً على أهمية تهيئة المناخ الملائم للتواصل بين أصحاب الأعمال وفتح آفاق جديدة لقطاعات التجارة والأعمال والاستثمار في البلدين الصديقين، وتشجيع إقامة شركات ومشاريع مشتركة بين قطاعات الأعمال في البلدين. المصدر (موقع غرفة تجارة وصناعة البحرين، بتصرف)

بحث رئيس غرفة تجارة وصناعة البحرين، سمير عبدالله ناس، مع سفير مملكة البحرين لدى جمهورية السودان عبدالله ربيعة، وسفير ماليزيا لدى مملكة البحرين شازريل بن زاهيران، سبل التعاون الاقتصادي بما يحقق الأهداف المشتركة والتطلعات الوطنية لكلا البلدين.

وشدد رئيس الغرفة على أهمية فتح آفاق أوسع للاستثمار ورفع التبادل التجاري بحيث تكون جمهورية السودان السلة الغذائية للوطن العربي لما تملك من مقومات وثروة غذائية وحيوانية، لما لها من أثر كبير في تعزيز العمل الاقتصادي والاستثماري المشترك بين الجانبين في مختلف المجالات لا سيما في التوجه نحو توفير احتياجات السوق من السلع الغذائية والمنتجات الزراعية، داعياً إلى مزيد

The Chairman of Bahrain Chamber of Commerce and Industry (BCCI), Sameer Abdullah Nass, discussed with the Ambassador of the Kingdom of Bahrain to the Republic of Sudan H.E Abdulla Rabea, and the Ambassador of Malaysia to the Kingdom of Bahrain H.E Shazryll Zahiran, ways of economic cooperation to achieve the common goals and national aspirations of both countries.

The Chairman of the BCCI emphasized the importance of opening wider horizons for investment and raising trade exchange so that the Republic of Sudan would be the food basket of the Arab world due to its elements and food and animal wealth, because of its great impact in promoting joint economic and investment work between the two sides in various fields, especially in the direction towards providing the market needs of food commodities and agricultural products, calling for more

cooperation and joint coordination between the commercial, industrial and investment sectors in both countries, which will reflect positively on the interests of the two brotherly countries and peoples.

On the other hand, Nass welcomed everything that would push towards the development of the Bahraini-Malaysian economic relations, especially the steps aimed at developing cooperation relations between business owners, institutions and companies in both countries, confirming the importance of creating the appropriate atmosphere for communication between business owners and opening new horizons for the trade, business and investment sectors in the two friendly countries, and encouraging the establishment of joint companies and projects between the business sectors.

Source (BCCI Website, Edited)

## إبراهيم العربي ينوّه بزوايا الفرص الاستثمارية في سيراليون

كشف رئيس اتحاد الغرف التجارية المصرية ورئيس اتحاد الغرف الإفريقية للتجارة والصناعة المهندس إبراهيم محمود العربي، عن بدء الاستعدادات لإطلاق بعثة اقتصادية مصرية إلى دولة سيراليون لبحث كافة أوجه التعاون الاقتصادي والاستثماري الثنائي ومتعدد الأطراف مع مجتمع الأعمال في سيراليون.

جاء ذلك خلال استقباله سفير سيراليون لدى مصر، صموئيل علي كارجبو، من أجل وضع ترتيبات البعثة التجارية المصرية إلى سيراليون.

وأوضح العربي أنّ "الدراسات التي أعدها اتحاد الغرف الإفريقية كشفت عن وجود فرصا هائلة للتعاون المستقبلي بالإضافة إلى الفرص الاستثمارية في مجالات التعدين

وانتاج الطاقة والانتاج الزراعي والحيواني وتنفيذ وتطوير البنية التحتية وتطوير وتشغيل الموانئ والسكك الحديدية". مشدداً أنّه على الرغم من تنامي العلاقات التجارية بين البلدين إلا أن حجم التجارة البينية مازال لا يرقى إلى عمق العلاقات السياسية والاجتماعية".

من جانبه أكد سفير سيراليون على ثقته بقدرات القطاع الخاص المصري في المساهمة بتحقيق النمو الاقتصادي في سيراليون وبما يحقق مصالح جميع الأطراف. وأشار

إلى أنّ "تجربة الإصلاح الاقتصادي المصرية وإعادة بناء الدولة في وقت قياسي يعد تجربة ملهمة ونموذجاً يحتذى به في القارة الأفريقية".

المصدر (موقع اتحاد الغرف التجارية المصرية، بتصرّف)



## Ibrahim El-Araby Notes the Advantages of Investment Opportunities in Sierra Leone

The President of the General Federation of Egyptian Chambers of Commerce (FEDCOC) Ibrahim El-Araby, disclosed that preparations had begun to launch an Egyptian economic mission to Sierra Leone to discuss all aspects of bilateral and multilateral economic and investment cooperation with the business community in Sierra Leone.

This came during his meeting with the H.E. Samuel Ali Kargbo, Sierra Leonean ambassador to Egypt, in order to make arrangements for the Egyptian trade mission to Sierra Leone.

El-Araby stated that "the studies prepared by the Union of African Chambers (UACCIAP) revealed huge opportunities for future cooperation in addition to investment opportunities in the fields of mining, energy production, agricultural and livestock

production, implementation and development of infrastructure, and the development and operation of ports and railways." He stressed that "despite the growing trade relations between the two countries, the volume of intra-regional trade still does not reach the depth of political and social relations."

For his part, the Sierra Leonean ambassador affirmed his confidence in the capabilities of the Egyptian private sector to contribute to achieving economic growth in Sierra Leone in a manner that achieves the interests of all parties. Adding that "the experience of the Egyptian economic reform and rebuilding the state in record time is an inspiring experience and a model for the African continent."

Source (FEDCOC Website, Edited)

## ارتفاع الإنفاق في موازنة المغرب 2022

أظهرت مسودة ميزانية المغرب للعام 2022 زيادة قدرها 9 في المئة في إجمالي الإنفاق إلى 519 مليار درهم ما يعادل 57 مليار دولار.

وأكدت وزيرة المالية نادية فتاح العلوي أنّ "خطة الميزانية تهدف إلى تحفيز تعافي الاقتصاد وسط الجائحة وتعزيز الإنفاق على الاستثمارات العامة والتعليم والصحة والرعاية الاجتماعية".

وتتوقع الحكومة أن ينخفض العجز العام القادم إلى 5.9 في المئة من 6.2 في المئة متوقعة للعام الحالي بينما يواصل الاقتصاد تعافيه من الجائحة. ومن المتوقع بحسب الميزانية تحقيق نمو اقتصادي عند 3.2 في المئة العام القادم، بافتراض متوسط لمحصول الحبوب عند ثمانية ملايين



طن وزيادة في الصادرات. وتتوقع الحكومة تعافيا سريعا للنمو إلى 5.6 في المئة بعد انكماش بلغ 6.2 في المئة العام الماضي بسبب الجائحة والجفاف. كما تتوقع الحكومة زيادة قدرها 25 في المئة في إيرادات الضرائب لتصل إلى 262 مليار درهم بينما تعمل لتوسيع القاعدة الضريبية من أجل تمويل الرعاية الاجتماعية.

ويبلغ الدين العام 76 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي، في حين من المرتقب أن ترتفع احتياطات العملة الأجنبية من 335 مليار درهم (37 مليار دولار) هذا العام إلى 345 مليار درهم في 2022، وهو ما يكفي لتغطية سبعة أشهر من الواردات.

المصدر (موقع cnbc عربي، بتصرّف)

## Increase of Expenditures in Morocco's 2022 Budget

Morocco's draft budget for the year 2022 showed an increase of 9 percent in total spending to 519 billion dirhams, equivalent to 57 billion dollars.

H.E. the Moroccan Finance Minister Nadia Fattah Alaoui confirmed that "the budget plan aims to stimulate the economy's recovery amid the pandemic and boost spending on public investments, education, health and social care."

The government expects the deficit to decrease next year to 5.9 percent from 6.2 percent compared to the one expected for this year, while the economy continues to recover from the pandemic. According to the budget, economic growth is expected at 3.2 percent next year, assuming an average grain crop of eight million tons and an increase in exports.

The government expects a rapid recovery to growth to 5.6 percent after a contraction of 6.2 percent last year due to the pandemic and drought. The government also expects a 25 percent increase in tax revenue to 262 billion dirhams as it works to broaden the tax base in order to fund social welfare.

The public debt in Morocco amounts to 76 percent of GDP, while the foreign currency reserves are expected to rise from 335 billion dirhams (\$37 billion) this year to 345 billion dirhams in 2022, which is enough to cover seven months of imports.

Source (CNBC Arabic Website, Edited)